

1. Postępowanie w sprawie skargi należy umorzyć.

2. Każda ze stron ponosi własne koszty.

(¹) Dz.U. C 217 z 28.8.2004

POSTANOWIENIE PREZESA SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 10 listopada 2004 r.

w sprawie T-303/04 R European Dynamics SA przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Zamówienia publiczne na usługi — Wspólnotowa procedura przetargowa — Środki tymczasowe — Wniosek o wstrzymanie wykonania — Okoliczności niecierpiące zwłoki — Brak)

(2005/C 69/33)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie T-303/04 R, European Dynamics SA z siedzibą w Atenach (Grecja), reprezentowanej przez adwokata S. Pappas, przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: L. Parpala i E. Manhaeve oraz adwokat J. Stuyck, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), mającej za przedmiot wniosku o wstrzymanie wykonania decyzji Komisji z dnia 4 czerwca 2004 r. [DIGIT/R2/CTR/mas D (2004) 324] o przyznaniu ofercie złożonej przez konsorcjum, którego skarżący jest członkiem, drugiego miejsca w wyniku przetargu na usługi informatyczne oraz decyzji Komisji z dnia 14 lipca 2004 r. [DG DIGIT/R2/CTR/mas D (2004) 811] nieuwzględniającej protestów z dnia 21 czerwca, dnia 1, dnia 5 i dnia 8 lipca 2004 r. wniesionych przez skarżącą od decyzji o przyznaniu zamówienia innemu konsorcjum, Prezes Sądu Pierwszej Instancji wydał w dniu 10 listopada 2004 r. postanowienie, którego sentencja brzmi następująco:

- 1 Wniosek o zastosowanie środków tymczasowych zostaje oddalony.
- 2 Rozstrzygnięcie w przedmiocie kosztów nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Skarga wniesiona w dniu 30 listopada 2004 r. przez HEG Limited oraz Graphite India Limited przeciwko Radzie Unii Europejskiej

(Sprawa T-462/04)

(2005/C 69/34)

(Język postępowania: angielski)

W dniu 30 listopada 2004 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga HEG Limited z siedzibą w New Delhi (Indie) oraz Graphite India Limited z siedzibą w Kalkucie (Indie), reprezentowanych przez dr K. Adamantopouloso, lawyer, oraz J. Brantona, solicitor, przeciwko Radzie Unii Europejskiej.

Skarżące wnoszą do Sądu Pierwszej Instancji o:

- stwierdzenie nieważności, na podstawie art. 230 WE, rozporządzenia Rady (WE) nr 1628/2004 (¹) z dnia 13 września 2004 r. nakładającego ostateczne cło wyrównawcze i stanowiącego o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii;
- stwierdzenie nieważności, na podstawie art. 230 WE, rozporządzenia Rady (WE) nr 1629/2004 (²) z dnia 13 września 2004 r. nakładającego ostateczne cło antydumpingowe oraz stanowiącego o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Na wniosek wspólnotowych producentów elektrod grafitowych Komisja wszczęła równoległe postępowanie antysubwencyjne i antydumpingowe przeciwko przywozowi tych towarów z Indii. Postępowania te doprowadziły do wydania zaskarżonych rozporządzeń.

Skarżącymi są dwie spółki indyjskie, które produkują powyższe towary i wywożą je do Unii Europejskiej. Na poparcie swojej skargi podnoszą one przede wszystkim, iż Komisja, a ostatecznie także Rada, nie zbadały innych oczywistych źródeł szkody, a mianowicie dumpingowego przywozu z innych państw trzecich, mimo że indyjscy eksporterzy przedstawili przekonywujące dowody w tym zakresie. Na tej podstawie skarżące zarzucają naruszenie art. 9 ust. 5 rozporządzenia nr 384/96 (³) i art. 9 ust. 2 Porozumienia o stosowaniu Artykułu VI GATT (Porozumienie Antydumpingowe), naruszenie zasady niedyskryminacji, naruszenie istotnych wymogów proceduralnych oraz oczywisty błąd w ocenie.